

京都文化交流 コンベンションビューロー通信

4²⁰²¹月号

KYOTO
TRADITION MEETS INNOVATION

CONTENTS

- P1…令和3年度事業計画について
P2…国内でコロナ禍初の大型国際会議「京都コンGRESS」開催！
P3…「ウィズコロナ社会におけるMICE京都モデル（第2版）」について
P3…2020年客室稼働率は35.8%（対前年45.4ポイント減）
—京都市内主要ホテル2020年宿泊状況調査—
P4…街かど古典カフェのご案内
P4…京都迎賓館の伝統技能等の紹介について



令和3年度事業計画について

新型コロナウイルスの凄まじい感染拡大は未曾有の経験であり、社会経済全般にまで大きな影響を与えました。

ワクチンの普及等により、今年度、経済環境が一定程度回復するとしても、オンラインやバーチャル等が標準化したウィズコロナ社会が続く可能性が高いと考えられます。一方で歴史や文化等を実際に体験することの大切さ、すばらしさが強力なコンテンツであることも示されてきています。

当法人は、今年度、「公益財団法人認定10周年」を迎えます。これまで培ってきた10年の歩みを大きな財産として、更にブラッシュアップに努め、関係各機関等とも連携し、コロナ禍に対して果敢にチャレンジをしていきます。

具体的な令和3年度の事業計画については、以下の「コロナ禍に対する5つの重点施策」を中心に取り組みます。

1 文化・観光クロスオーバーの推進

文化財等を活用したMICEの「ユニークベニュー」の取組は、文化と観光の融合の具現化であり、体験の良さを更に発信していく。社寺文化財公開情報紙の「四季彩京都」のコロナの状況に応じた内容等の充実や「文遊回廊」を継続実施していく。

2 MICE戦略の推進

「MICE京都モデル」をブラッシュアップし、安心・安全を基本に京都らしいMICEを継続提案していく。

MICEの主催者や参加者の皆様とともに、より良いMICE開催都市を目指して「京都MICE基金」を設置することとする。「修学旅行3密防止対策」等安心・安全な環境提供支援を実施する。

3 国際観光と広域観光の連携推進

インバウンドはコロナ禍で甚大な被害を受けており、京都市観光協会とより一層業務連携を行い、コロナ禍への対応をこれまで以上に充実させていく。

2022年のアジアゴルフツーリズムコンベンションの関連事業を関係自治体や関係団体等と連携して取り組む。

4 京都迎賓館への支援

京都迎賓館については、引き続きオール京都体制で支援するとともに、昨年度に続き、広報等を強化していく。また、京都の優れた伝統工芸品等の記念品としての商品化を更に進め、来館者の満足度向上と伝統製品の振興に取り組む。

5 古典の日の推進

「古典の日文化基金賞」は本年9月3日に第1回授賞式典を実施。2022年の「古典の日」法制化10周年、文化庁の京都移転に合わせ、「古典の日フォーラム」の拡充を目指す。こうした取組により「古典の日」が全国各地に大きく発展していくことを願い、文化庁・京都府・京都市等とともに鋭意取り組んでいく。

「第14回国連犯罪防止刑事司法会議（京都コンgres）」が、去る3月7日から12日にかけて国立京都国際会館において開催されました。

主催者の国連機関及び夏にオリンピック及びパラリンピックの開催を控える日本政府には、「MICE 京都モデル」も尊重いただいた上で、徹底的な感染症対策を取って安心安全に会議を開催いただきました。また、世界の多数の国がオンラインで参加できるハイブリッド方式での会議運営が行われました。日本国内のほか、海外からは13か国の閣僚級が特別措置で入国するとともに、オンラインと合わせて152か国約5,600名が参加し、ウイズコロナ時代における初めての大規模な国際会議として、成功を収めました。

当ビューローは、京都府、京都市、国立京都国際会館、京都商工会議所及び京都府警と共に京都実行委員会を立ち上げ、事務局として政府と地元を結ぶ要の役割を果たし、主催事業の準備及び実施に加え、警察等との連携や地元メディア対応等、会議の側面支援を行ってまいりました。



ハイブリッド形式で参加のパネリストとアクリル板で仕切られた参加者

緊急事態宣言下で広報活動を自粛せざるをえなかったこと、また、感染拡大防止の観点から歓迎レセプションやエクスクーションを中止せざるをえなかったことは、残念でした。しかし、行動制限で自由に外出できない海外参加者のために、京都老舗料亭のお弁当の配付、伝統工芸品の展示やお土産販売、KVH（京都市ビクターズ・ホスト）による対面及びオンラインでの観光情報発信を行いました。また、高円宮妃久子殿下や菅義偉総理大臣ほか200名に瓶入り玉露「玉兎」をふるまったほか、国連職員等海外参加者に芸舞妓の舞を披露し京都文化に触れていただく機会を提供しました。こうした特別なおもてなしに対して、海外参加者から高い評価をいただきました。



大好評の市内料亭のお弁当



京都ブース（上川法務大臣視察時）



国連職員も芸舞妓の舞に魅了



伝統工芸品土産ブース（市長視察時）

また、京都コンgres開催に先立ち、2月27日と28日の両日、法務省主催のユースフォーラムが開催されました。京都実行委員会からは、留学生等を含む参加者計150人に対して、ミニボトル、コンベンションパスや瓶入り玉露を提供し、会議の成功に側面から支援を行いました。

今後コロナ禍が収束していくことを祈りつつ、当ビューローとしては、京都コンgres成功の経験を「MICE 京都モデル」に反映させるとともに、関係各所と連携を取りながら、今後とも良質な国際会議の誘致や安心安全な開催の支援に努めてまいります。



抹茶点て体験に真剣に取り組む海外参加者



2月27日、ユースフォーラム開会式において知事・市長もご挨拶

この度、令和2年10月に策定した「ウィズコロナ社会におけるMICE京都モデル」の第2版を発表いたしました。

本改訂版では、いくつかの情報更新に加え、様々な団体様で取り組まれている事例や、今年3月に開催された「第14回 国連犯罪防止刑事司法会議（京都 कांग्रेस）」で取り組まれた事例を新たに紹介しております。

また、外国人主催者・参加者の皆様に向け、本モデルの英語版も作成いたしました。

下記 URL からダウンロードいただけますので、ぜひご活用ください。

「ウィズコロナ社会におけるMICE京都モデル」第2版のダウンロードはこちらから

(日本語／英語版)

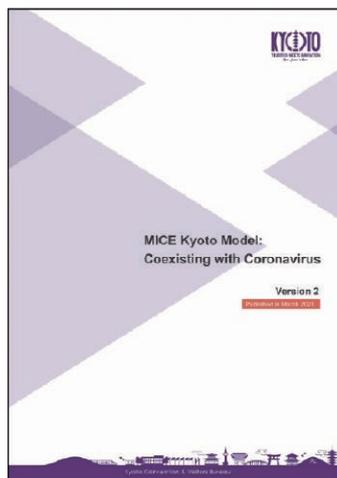
<https://meetkyoto.jp/ja/kyoto/micemodel/>



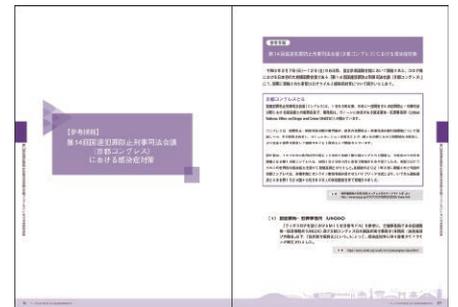
加えて、主催者・参加者の皆様に本モデルを分かりやすくお伝えするため、紹介映像を作成いたしました。

本映像は2種類あり、主にMICE会場で配信し、参加者に向けて徹底いただきたい「感染拡大予防対策」を紹介することを目的とするものと、誘致の際、主催者に安心安全かつ京都の奥深い魅力をアピールすることを目的とするものに分けて作成いたしました。各映像は、上記ホームページ (<https://meetkyoto.jp/ja/kyoto/micemodel/>) で視聴いただけます。

今後も本モデルの積極的な活用を働き掛けることで、市民の皆様やMICE関係者の安心安全を確保し、また、地域貢献度の高いMICEが開催されるよう努めてまいります。



MICE 京都モデル（第2版）表紙



MICE 京都モデル（第2版）
京都 कांग्रेसの紹介

2020年客室稼働率は35.8%（対前年45.4ポイント減）

—京都市内主要ホテル2020年宿泊状況調査—

京都市内主要ホテルにおける2020年の年間客室稼働率は、新型コロナウイルス感染症の影響で35.8%となり、前年から45.4ポイント、大きく下落しました。2019年以前は全国平均よりも高い稼働率で推移してきましたが、2020年は全国平均と同じ水準にまで下がったことから、インバウンドの大幅減もあり、他地域よりも京都の宿泊施設が受けた影響は大きいと考えられます。

しかし、一方で日本人の平均宿泊日数は1.65日となり、前年の1.49日から大きく伸びました。在宅勤務の普及に伴うワーケーション目的などでの長期滞在利用が増えたことが影響したのではないかと考えられます。滞在期間が長い欧米諸国からの宿

泊客の構成比が減ったことで、外国人の平均宿泊日数は前年の2.30日から2.07日へ縮小しており、日本人とは対照的な推移となっています。

また、2020年の延べ宿泊客数も前年比61.2%となり、2014年の調査開始以降初めての減少となりました。外国人宿泊客数は同89.0%と大幅に下落しましたが、日本人宿泊客数は同32.5%減となっています。

これは、11月にはGoToトラベルキャンペーン等の後押しも受けて日本人宿泊客が前年同月比42.8%増と一時的に回復するなど、京都に対する日本人の潜在的な旅行需要は2019年以前より高まっている状況にあることによるものと考えられます。

文化発信 街かど古典カフェのご案内

講師を囲み、古典をより深く掘り下げて学ぶ講座です。昨年コロナ禍の影響で中止いたしました、さまざまな分野で活躍する京の「粋」を創る男前たちによるリレー講演会です。

今回はNHK文化センター京都支社との共催により、オンラインでの受講も可能です（ライブ中継ではありません）。

◇テーマ：「京の『粋』を創る男前たち」

◇開講日[講師] ※いずれも土曜日

第1回 5月15日

細辻伊兵衛(株式会社永楽屋 代表取締役社長)

第2回 5月29日

金剛龍謹(能楽金剛流若宗家)

第3回 6月5日

田村圭吾(京料理萬重 若主人)

第4回 6月19日

八木隆裕(開化堂6代目)×細尾真孝
(株式会社細尾 代表取締役社長)

第5回 7月3日

笹岡隆甫(未生流笹岡家元)

◇時間：14:00～15:30

◇場所：NHK文化センター京都教室

(下京区四条通柳馬場西入ル 四条

SETビル3F)

第2回のみ

金剛能楽堂

(上京区烏丸通一条下ル西側)

◇定員：50名

◇受講料：

[教室] 13,750円(5回/税込)

※教室での1講座のみの受付はしていません。

[オンライン] 1,700円(各回申込/税込)

※各回、翌土曜日から10日間視聴できます。

◇募集期間：[教室] 3月10日(火)～
定員になり次第締め切り

◇受講申込：詳しくは「古典の日」HPもしくはNHK文化センター京都教室をご覧ください

<https://helloworld.or.jp/kotennohi/>

<https://www.nhk-cul.co.jp/school/kyoto/>



細辻伊兵衛氏



金剛龍謹氏



田村圭吾氏



八木隆裕氏



細尾真孝氏



笹岡隆甫氏



中川典子氏

文化発信 京都迎賓館の伝統技能等の紹介について

京都迎賓館では、京都を代表する匠の技が多く用いられています。その伝統の技能や文化を紹介するため広報用ステッカーを作成し、3月に市営地下鉄烏丸線の車両ドアに貼付し利用者への周知を図りました。

京都迎賓館では一般公開も実施されており、匠の技を肌で感じていただけます(水曜休館)。公開日時等は京都迎賓館のHPでご確認ください。



迎賓館ステッカー

新規賛助会員のご紹介(受付順) 2021年2月末受付分まで

おおきに迎賓館(株式会社花月)

TEL: 075-451-0092

<https://geihinkan.ookini.jp/>

文化芸術体験 CAREN 株式会社

TEL: 075-468-9825

<http://caren.jp>

京都山科ホテル山築

TEL: 075-502-1111

<http://sanraku.premierhotel-group.com/kyoto/>